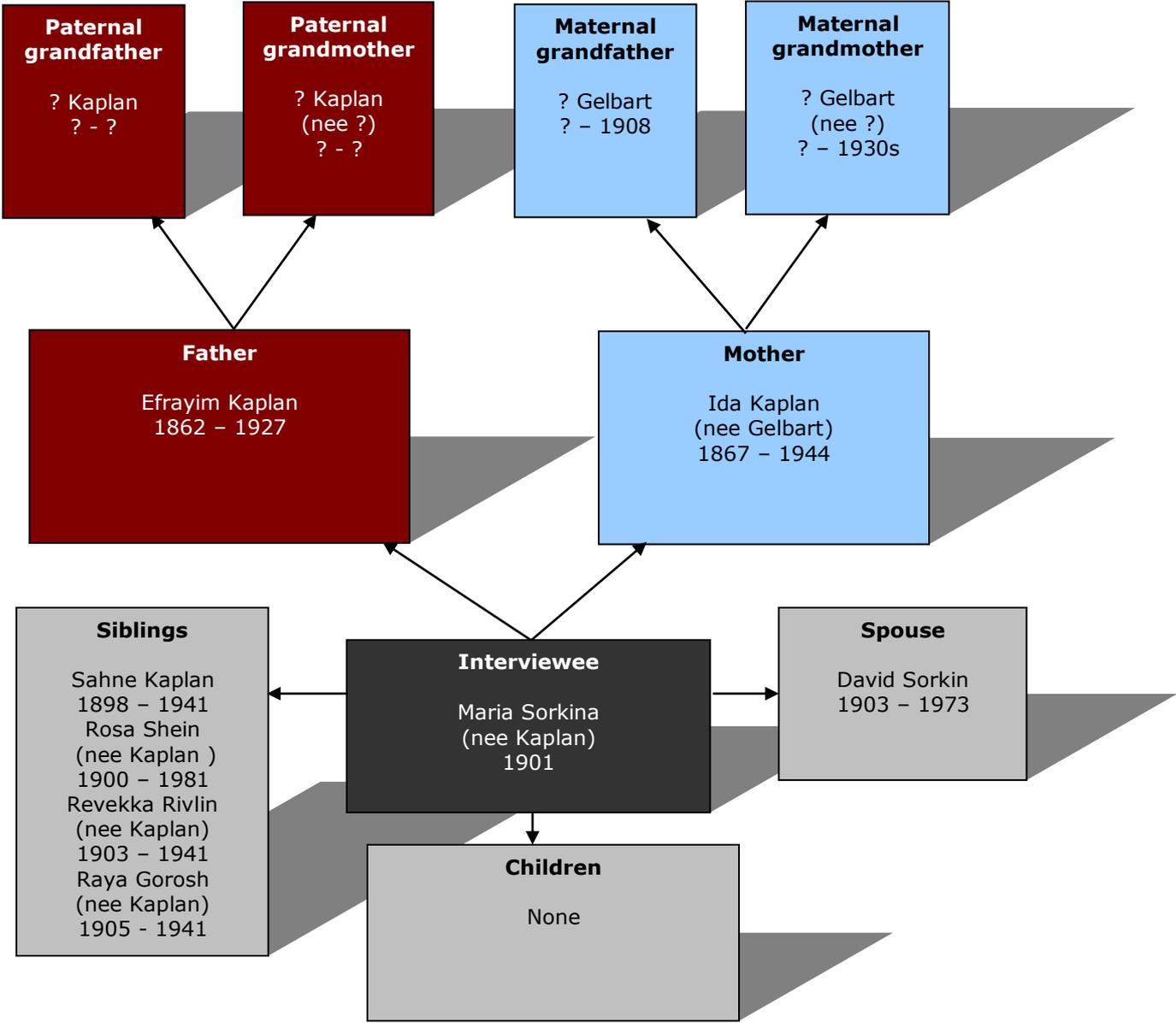


**Family Tree**



## The interviewee and his family

*Full name*

Maria Sorkina (nee Kaplan) (Jewish name: Mariasha)

*Where and when were you born?*

Aluksne (today Latvia), 1901

*Where else did you live?*

Yaroslavl (today Russia), Tartu, Sigulda (today Latvia), Tyrve, Tallinn

*Your educational level?*

Graduated from the Dental Faculty of Tartu University

*What sort of work do/did you do?*

Dentist, medical nurse

*How religious was your parents' home? How were you raised?*

My parents were religious. After the family moved to Aluksne my father became kohen of the Jewish community of Aluksne, rented a building for the prayer house. He gave a handwritten Torah to the community. We celebrated Sabbath and Jewish holidays at home. My father taught us Hebrew, prayers and told us about the history of Jewish people and Jewish traditions.

*What is your mother tongue?*

Yiddish

*What other languages do you speak?*

German, French, Latvian, Estonian, Russian

*Where were you during the Holocaust?*

Evacuation: Kamyshlov, Tomsk region (today Russia)

*What did you do after the Holocaust?*

Lived in Tallinn, worked as dentist, pensioner at present

## Siblings

### *Their names*

Sahne Kaplan

Rosa Shein (nee Kaplan) (Jewish name: Reizl)

Revekka Rivlin (nee Kaplan)

Raya Gorosh (nee Kaplan) (Jewish name: Rachel)

### *Where and when were they born?*

Sahne: Aluksne, 1898

Rosa: Aluksne, 1900

Revekka: Aluksne, 1903

Raya: Aluksne, 1905

### *What is their mother tongue?*

Yiddish

### *Their educational level?*

Sahne: finished a German gymnasium

Rosa: graduated from the Dental Faculty of Tartu University

Revekka: finished a medical course, dental technician

Raya: finished gymnasium

### *Their occupations?*

Sahne: worked with my father, fur supplier, commercial agent at fabric storage facilities, later started his fabric sales business

Rosa: dentist

Revekka: dental technician

Raya: housewife

### *Where do/did they live?*

Sahne: Aluksne

Rosa: Tomsk (today Russia)

Revekka: Riga (today Latvia)

Raya: Riga

*Where else did they live?*

Rosa: Valga, Vavilovka, Bakhchar district, Tomsk region; Bakhchar; Tomsk (today Russia) while in exile

*Do they have children?*

Sahne: 2 children, son Menahem, I don't remember his daughter's name, they all perished in 1941

Rosa: daughter Roni, born in 1936

Revekka: 2 children, perished in 1941

Raya: daughter Efros, 1936 – 1941

*Where and when did they die?*

Sahne: Aluksne, 1941

Rosa: Tomsk, 1981

Revekka: Riga, 1941

Raya: Riga, 1941

## Spouse

*Name?*

David Sorkin

*Where and when was he/she born?*

Tartu, 1903

*Where else did he/she live?*

Tarva, Tallinn

*Is he/she Jewish?*

Yes

*What is his/her mother tongue?*

Yiddish

*His/her educational level?*

Graduated from the Medical Faculty of Tartu University

*Occupation?*

Physician

*Where and when did he/she die?*

Tallinn, 1973

*Tell me anything you know about his/her siblings (Name, date of birth and death, occupation, place of residence, name of wife and children, whether their family is Jewish and whether it is religious).*

Brother Shulim Sorkin, Tartu, before 1903 – Tartu, 1980s, lived in Tartu, doctor.  
Married, 2 children, observed Jewish traditions

Brother Mulia Sorkin, I don't know his full name. Tartu, before 1903 – Tartu,  
1970s, lived in Tartu, doctor. Married, 2 children, observed Jewish traditions

Sister Inna Sorkina, Tartu, after 1903 – Tartu, 1980s, lived in Tartu, doctor.  
Observed Jewish traditions

## **Children**

*Their names?*

None

## Father

*His name?*

Efrayim Kaplan

*Where and when was he born?*

? (today Lithuania), 1862

*Where else did he live?*

Aluksne

*Where and when did he die?*

Aluksne, 1927

*What sort of education did he have?*

Cheder

*What sort of work did he do?*

Fur supplier

*How religious was he?*

He was religious. When the family moved to Aluksne, my father became kohen of the Jewish community in Aluksne, rented a building for a prayer house, gave a handwritten Torah to the community. We celebrated Sabbath and Jewish holidays at home.

*What was his mother tongue?*

Yiddish

*Army service: which army and what years?*

No information

*Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)*

Name	Place and date of birth/death	Occupation	Biographical data and origins of spouse	Biographical data of children	Describe how religious they were
Had many siblings but no information on them available					

*Where was he during the Holocaust?*

Died before

## Paternal grandfather

*Your paternal grandfather's name?*

? Kaplan

*Where and when was he born?*

No information

*Where else did he live?*

No information

*Where and when did he die?*

No information

*What sort of education did he have?*

No information

*What sort of work did he do?*

No information

*How religious was he?*

No information

*What was his mother tongue?*

Yiddish

*Army service: which army and what years?*

No information

*Tell me about his brothers and sisters.*

Name	Place and date of birth/death	Occupation	Biographical data and origins of spouse	Biographical data of children	Describe how religious they were
------	-------------------------------	------------	---	-------------------------------	----------------------------------

No information

*Where was he during the Holocaust?*

Died before

## Paternal grandmother

*Your paternal grandmother's name?*

? Kaplan (nee ?)

*Where and when was she born?*

No information

*Where else did she live?*

No information

*Where and when did she die?*

No information

*What sort of education did she have?*

No information

*What sort of work did she do?*

Housewife

*How religious was she?*

No information

*What was her mother tongue?*

Yiddish

*Tell me about his brothers and sisters.*

Name	Place and date of birth/death	Occupation	Biographical data and origins of spouse	Biographical data of children	Describe how religious they were
------	-------------------------------	------------	---	-------------------------------	----------------------------------

No information

*Where was she during the Holocaust?*

Died before

## Mother

*Her name?*

Ida Kaplan (nee Gelbart) (Jewish name: Ite-Bashe)

*Where and when was she born?*

? (today Latvia), 1867

*Where else did she live?*

Aluksne

*Where and when did she die?*

Kamyshlov, Tomsk region (today Russia), 1944

*What sort of education did she have?*

Gymnasium

*What sort of work did she do?*

Housewife

*How religious was she?*

She was religious. She observed Jewish traditions, went to the prayer house on Jewish holidays, celebrated Sabbath and Jewish holidays and followed the kashrut

*What was her mother tongue?*

Yiddish

*Tell me about his brothers and sisters.*

Name	Place and date of birth/death	Occupation	Biographical data and origins of	Biographical data of children	Describe how religious they were
------	-------------------------------	------------	----------------------------------	-------------------------------	----------------------------------

			spouse		
Isaac Gelbart	Friedrichstadt, before 1867 – Friedrichstadt, 1930s	Salesman	? Gelbart (nee ?) ?- ? Jew	4 children	He was religious, observed Jewish traditions, went to the synagogue on Sabbath and Jewish holidays which he also celebrated at home
Abram Gelbart	Friedrichstadt, before 1867 – Riga (today Latvia), 1950s	Salesman	? Gelbart (nee ?) ?- ? Jew	4 children	He was religious, observed Jewish traditions, went to the synagogue on Sabbath and Jewish holidays which he also celebrated at home
Leopold Gelbart	Friedrichstadt, before 1867 – Riga, 1941	Salesman	? Gelbart (nee ?) ?- ? Jew	3 children	He was religious, observed Jewish traditions, went to the synagogue on Sabbath and Jewish holidays which he also celebrated at home
? Gelbart	Friedrichstadt, after 1867 – Poland, probably 1939	No information	? Gelbart (nee ?) ?- ? Jew	No information	No information
Mariasha Gelbart	Friedrichstadt, after 1867 – Friedrichstadt, 1900	Housewife	None	None	She was religious, observed Jewish traditions, celebrated Jewish holidays at home

*Where was she during the Holocaust?*

Evacuation: Kamyshlov, Tomsk region (today Russia), died of hunger in 1944

## Maternal grandfather

*Your maternal grandfather's name?*

? Gelbart

*Where and when was he born?*

No information

*Where else did he live?*

Latvia

*Where and when did he die?*

? (today Latvia), 1908

*What sort of education did he have?*

No information

*What sort of work did he do?*

No information

*How religious was he?*

He was religious, observed Jewish traditions, went to the synagogue on Sabbath and Jewish holidays and celebrated Sabbath and Jewish holidays at home, followed the kashrut

*What was his mother tongue?*

Yiddish

*Army service: which army and what years?*

No information

*Tell me about his brothers and sisters.*

Name	Place and date of birth/death	Occupation	Biographical data and origins of spouse	Biographical data of children	Describe how religious they were
------	-------------------------------	------------	---	-------------------------------	----------------------------------

No information

*Where was he during the Holocaust?*

Died before

## Maternal grandmother

*Your maternal grandmother's name?*

? Gelbart (nee ?)

*Where and when was she born?*

No information

*Where else did she live?*

Latvia

*Where and when did she die?*

? (today Latvia), 1930s

*What sort of education did she have?*

No information

*What sort of work did she do?*

Housewife

*How religious was she?*

She was religious, observed Jewish traditions, went to the synagogue on Sabbath and Jewish holidays and celebrated Sabbath and Jewish holidays at home, followed the kashrut

*What was her mother tongue?*

Yiddish

*Tell me about his brothers and sisters.*

Name	Place and date of birth/death	Occupation	Biographical data and origins of spouse	Biographical data of children	Describe how religious they were
------	-------------------------------	------------	---	-------------------------------	----------------------------------

No information

*Where was she during the Holocaust?*

Died before